



# **SCROLLVAC** plus

Vakuum neu definiert

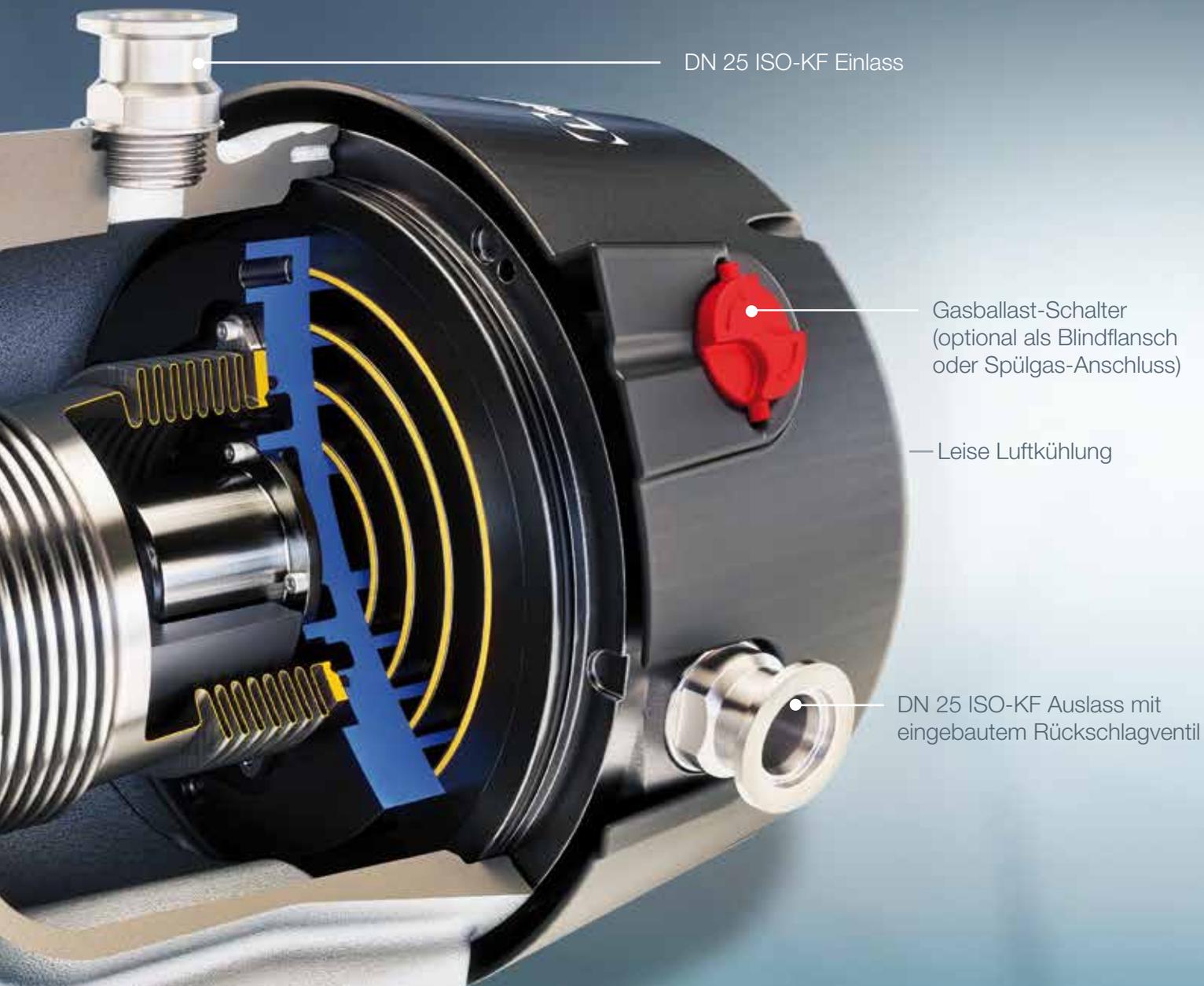


# Die neue SCROLLVAC plus

Keine Kontamination mit Kohlenwasserstoffen und höhere Widerstandsfähigkeit durch hermetische Trennung der drehenden Teile vom Schöpfraum



Universelle Spannungsversorgung (100-127 V, 200-240 V) für konstante Leistung weltweit (1-Phasen-Modell)



DN 25 ISO-KF Einlass

Gasballast-Schalter  
(optional als Blindflansch  
oder Spülgas-Anschluss)

Leise Luftkühlung

DN 25 ISO-KF Auslass mit  
eingebautem Rückschlagventil



Bedientafel für bequeme Steuerung  
der Pumpe mit eingebautem Betriebs-  
stundenzähler und Fernbedienungs-  
Schnittstelle (1-Phasen-Modell)

3-Phasen-Modell ohne integrierten  
Frequenzumrichter



# Vakuum neu definiert –

Die SCROLLVAC plus-Familie bietet eine flexible, robuste und einfache Vakuumlösung innerhalb eines weitreichenden Anwendungsbereichs.

SCROLLVAC plus zeigt die wahren Möglichkeiten innovativer Scrollpumpentechnik.



Für ein breites  
Anwendungsspektrum ...

## Flexibel.

Flexibilität und eine große Produktauswahl erleichtern die Entscheidung für die richtige Vakuumlösung für Ihre Anforderungen.

Mit 1-Phasen- und 3-Phasen-Modellen sowie Versionen für Spezialanwendungen können Sie sicher sein: Eine der Produktvarianten der SCROLLVAC plus-Serie passt perfekt zu Ihrer Applikation.

- Die Pumpenfamilie deckt Saugvermögen von 7, 10, 15 und 18 m<sup>3</sup>/h ab
- Das 1-Phasen-Modell bietet einen Antrieb mit universeller Spannung für konstante Leistung weltweit
- 3-phasige, elektronikfreie Modelle für Anwendungen mit Strahlung und hohen Magnetfeldern
- Der eingebaute Gasballastsschalter verhindert die Kondensation von vorhandenen Dämpfen
- Kompaktes Design mit geringem Gewicht ermöglicht die einfache Einbindung in Ihr neues oder bestehendes Vakuumsystem

# SCROLLVAC plus, die trocken verdichtende



## Das Pumpprinzip

Eine Scrollpumpe besteht aus zwei Spiralen, die um 180° versetzt ineinander greifen.

Die exzentrisch montierte Spirale bewegt sich auf einer kreisförmigen Bahn um die feststehende Spirale. Die ineinandergreifende Bewegung der Spiralen bildet fortlaufende, sichelförmige Hohlräume, die sich von außen nach innen bewegen und so das Gas fördern. Das durch den Einlass in die Pumpe eintretende Gas wird durch die bewegte Spirale verdichtet und in die Mitte der feststehenden Spirale befördert. Es entweicht durch die Auslassöffnung nahe der Mitte der feststehenden Spirale.

## Für anspruchsvolle Arbeitsbedingungen ...

### Robust.

Die SCROLLVAC plus wurde entwickelt, um Leistung und Zuverlässigkeit für anspruchsvollste Anwendungen dauerhaft zu gewährleisten. Mit der absoluten Trennung der Lager vom Pumpmechanismus können Sie sicher sein, dass keine Kontamination entsteht.

- „Echte“ trockenverdichtende Vakuumpumpe, da alle Lager vom Schöpfraum getrennt sind
- Kein Verschleiß von Wellendichtungen: längere Serviceintervalle und bessere Leckdichtigkeit
- Die ideale Vorpumpe für Turbo-Molekularpumpen und Kryovakuumpumpen
- Die optionale C-Variante kann für Anwendungen, die das Pumpen von aggressiven Medien und Chemikalien erfordern, eingesetzt werden

## Unkompliziert und leicht zu handhaben ...

### Einfach.

Service und einfacher Dichtungswechsel sind leicht und schnell erledigt. Lange Serviceintervalle sorgen dafür, dass die SCROLLVAC plus zu der Lösung wird, die Sie nach Inbetriebnahme über Jahre wartungsfrei für sich arbeiten lassen können.

- Die neueste Dichtungstechnologie (Tip seal) sorgt für deutlich längere Dichtungswechselintervalle von rund 2,5 Jahren und bietet damit eine verbesserte Betriebszeit und Produktivität
- Den normalen Austausch der Dichtung führen Sie in weniger als 10 Minuten selbst durch
- Betriebsstundenzähler standardmäßig eingebaut

## Ersparnisse durch neueste Technologie ...

### Umwelt.

Wir arbeiten immer daran, die Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten. Die Entscheidung für die innovative, trockenere SCROLLVAC plus hilft Ihnen, auch diesen Aspekt an Ihrem Standort zu stärken.

- Kein kontaminiertes Altöl und damit Entfall teurer Entsorgungsgebühren
- Niedriger Geräuschpegel von < 55 dB(A) für ein leises Arbeits- und Laborumfeld
- Verringerte Leistungsaufnahme im Vergleich zu anderen Pumpsystemen

# Leistungsfähige Scrollpumpe von Leybold.



Zuverlässige Produkte und spezielles Know-how  
... unsere Leybold-Garantie immer und überall!

## Universell.

Entwickelt für ein breites Anwendungsspektrum von allgemeiner Labortechnik über leichte Industrie- und Forschungsanwendungen bis hin zu aggressiveren chemischen Anwendungen – die SCROLLVAC plus ist die richtige Wahl.

### Physikalische Grundlagenforschung

- Trockenverdichtende Pumpe – kein Risiko einer Kontamination
- Ausgezeichneter Enddruck für Turbo-Molekularpumpen
- Hohe Wasserdampfkapazität für Kryopumpenregeneration
- Geringe Lärmentwicklung
- Elektronikfreie 3-Phasen-Pumpe für strahlungsbelastete Umgebungen
- Lange Wartungsintervalle und einfacher Betrieb

### Industrie

- Robuste Pumpe mit hoher Wasserdampfkapazität für Industrieanwendungen einschließlich Vakuumöfen, Entgasung, Sterilisation. Auch für zyklische Arbeiten geeignet.
- Keine freiliegenden Lager und Wellendichtungen, daher zuverlässiger Betrieb in zahlreichen Anwendungen
- Abdeckung eines breiten Saugvermögensbereichs für alle Anforderungen

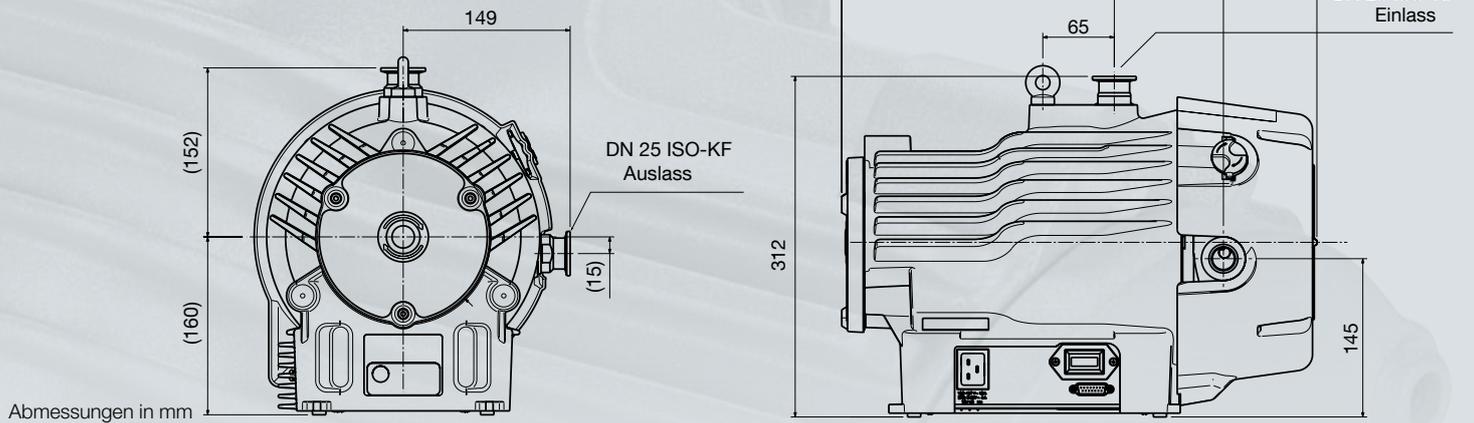
### Laboranwendungen

- Leiser und zuverlässiger Betrieb in biologischen und chemischen Laboratorien
- Hohe Wasserdampfkapazität für Anwendungen wie Geltrocknen, als Zentrifugalkonzentrator-, Rotationsverdampfer- und Lösemittelrückgewinnungseinheit
- Hermetische Abtrennung von Pumpenraum und rotierenden Teilen, daher keine Reaktion von geförderten Gasen mit Schmierstoffen
- C-Modellreihe erhältlich für aggressivere Gase

### Rückgewinnung von Gas

- Hohe Leckdichtigkeit bietet sicheren Schutz vor Gaskontamination oder Verlusten bei der Gasrückgewinnung
- Ausgezeichnetes Heliumsaugvermögen

## Abmessungen



C-Modelle für  
härteste Bedingungen.

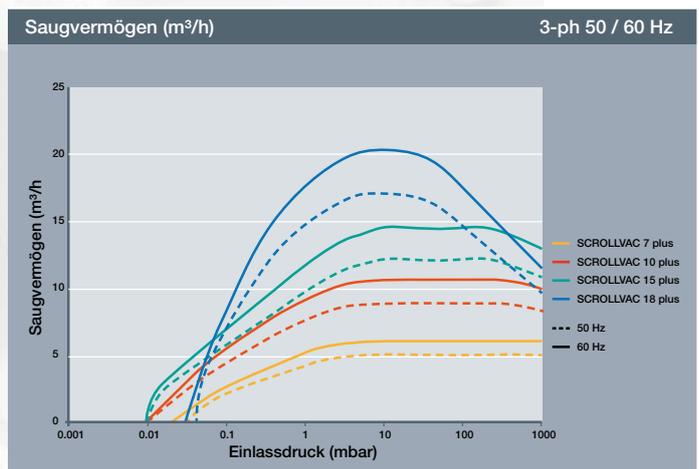
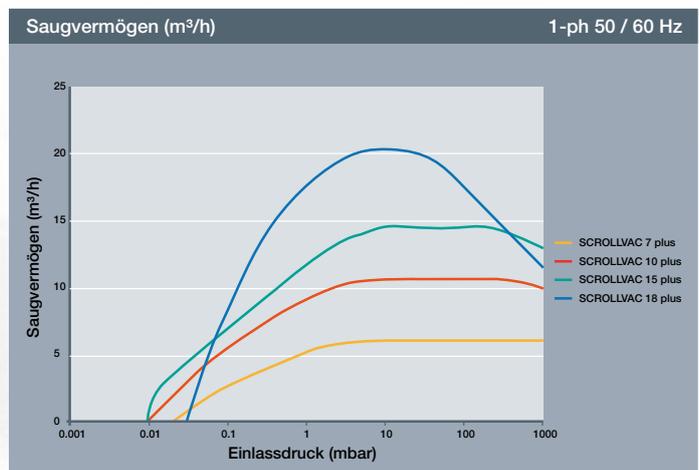
### SCROLLVAC C plus

Die SCROLLVAC C plus wurde speziell für aggressive Anwendungen entwickelt. Durch den Einsatz von Spülgas kann die SCROLLVAC C plus so konfiguriert werden, dass sie korrosive Lösemittel und Chemikalien problemlos verarbeitet.

- Chemikalienbeständiges Abgassperrenventil und Gasballastventil
- Edelstahl-Einlass- und Auslassflansche
- Umbaukits, mit denen Standardmodelle auch durch Anwender nachgerüstet werden können

**Wir beraten Sie gern.**

## Saugvermögen



# Technische Daten

## Bestellinformationen

SCROLLVAC			7 plus	10 plus	15 plus	18 plus
Max. Saugvermögen	m³/h		6,1	10,6	14,5	20
Enddruck mit geschlossenem Gasballast	mbar		0,02	0,009	0,009	0,03
Wasserdampfkapazität mit Gasballast	g/h		100	140	280	220
Netzspannung	1-Phasen-Motor	V	100-127, 200-240 (± 10%), 50/60 Hz			
	3-Phasen-Motor	V	200/380-415 50 Hz, 200-230/460 60 Hz			
Leistungsaufnahme bei Enddruck	W		260	280	300	260
Netzanschluss	1-Phasen-Motor		IEC EN60320 C19			
Geräuschpegel	dB(A)		< 55			
Einlassflansch / Auslassflansch			DN 25 ISO-KF / DN 25 ISO-KF			
Gewicht	kg		26	25	26	25
Abmessungen (B x H x T)	mm		432 x 312 x 298			

### Bestellinformationen\*

SCROLLVAC	7 plus	10 plus	15 plus	18 plus
<b>Scrollvakuumpumpe mit 1-Phasen-Motor</b>				
Standardmodell mit Gasballast	<b>141007V10</b>	<b>141010V10</b>	<b>141015V10</b>	<b>141018V10</b>
C-Modell für aggressive Anwendungen, mit Gasballast	-	-	<b>141015V12</b>	<b>141018V12</b>
<b>Scrollvakuumpumpe mit 3-Phasen-Motor</b>				
Standardmodell mit Gasballast	-	<b>141010V30</b>	<b>141015V30</b>	<b>141018V30</b>
C-Modell für aggressive Anwendungen, mit Gasballast	-	<b>141010V32</b>	<b>141015V32</b>	<b>141018V32</b>
<b>Netzkabel</b> (zwingend erforderlich für Betrieb)				
EU - CEE 7/7 (Schuko) - IEC-60320 C19, 2,0 m Länge			<b>161 810 EU</b>	
UK - BS 1363 - IEC-60320 C19, 2,0 m Länge			<b>161 810 UK</b>	
USA (115 V) - NEMA 5-15P - IEC-60320 C19, 2 m Länge			<b>141 103 US</b>	
USA (230 V) - NEMA 6-15P - IEC-60320 C19, 2,5 m Länge			<b>161 810 US</b>	
<b>Zubehör</b>				
Gasballast-Adapter Blindflansch			<b>141100A01</b>	
Spülgas-Adapter für externe Gasleitung				
mit Reduzierung (Schnellanschluss 1/4")			<b>141100A03</b>	
ohne Reduzierung (Schnellanschluss 1/4")			<b>141100A02</b>	
Umbaukit für Chemikalienbeständigkeit (C-Umbaukit)	<b>141101A01</b>	<b>141101A01</b>	<b>141101A01</b>	<b>141101A02</b>
Schwingungsdämpfer			<b>141102A01</b>	
SC plus Auslass-Schalldämpfer			<b>141102A02</b>	

\* Auswahl aus dem Artikelsortiment. Weitere Modellversionen oder Zubehör auf Anfrage. Besuchen Sie unseren Webshop: [www.leyboldproducts.com](http://www.leyboldproducts.com)

**Wir erbitten Ihre Anfrage zu weiteren technischen Einzelheiten der gesamten SCROLLVAC plus-Reihe.**

### ATEX-zertifiziert

Alle SCROLLVAC plus Pumpen sind ATEX-zertifiziert für die Anforderungen an Systeme der Gruppe II, Kategorie 3: ATEX II 3 G c IIB T4 intern



Pioneering products. Passionately applied.